

## The Insular Latin Grammarians

The Oxford History of Classical Reception in English Literature (OHCREL) is designed to offer a comprehensive investigation of the numerous and diverse ways in which literary texts of the classical world have stimulated responses and refashioning by English writers. Covering the full range of English literature from the early Middle Ages to the present day, OHCREL both synthesizes existing scholarship and presents cutting-edge new research, employing an international team of expert contributors for each of the five volumes. OHCREL endeavours to interrogate, rather than inertly reiterate, conventional assumptions about literary 'periods', the processes of canon-formation, and the relations between literary and non-literary discourse. It conceives of 'reception' as a complex process of dialogic exchange and, rather than offering large cultural generalizations, it engages in close critical analysis of literary texts. It explores in detail the ways in which English writers' engagement with classical literature casts as much light on the classical originals as it does on the English writers' own cultural context. This first volume, and fourth to appear in the series, covers the years c.800-1558, and surveys the reception and transformation of classical literary culture in England from the Anglo-Saxon period up to the Henrician era. Chapters on the classics in the medieval curriculum, the trivium and quadrivium, medieval libraries, and medieval mythography provide context for medieval reception. The reception of specific classical authors and traditions is represented in chapters on Virgil, Ovid, Lucan, Statius, the matter of Troy, Boethius, moral philosophy, historiography, biblical epics, English learning in the twelfth century, and the role of antiquity in medieval alliterative poetry. The medieval section includes coverage of Chaucer, Gower, and Lydgate, while the part of the volume dedicated to the later period explores early English humanism, humanist education, and libraries in the Henrician era, and includes chapters that focus on the classicism of Skelton, Douglas, Wyatt, and Surrey.

A consideration of the theme of demons as teachers in early English literature.

A standard work in nineteen chapters from leading international scholars on bishop Isidore of Seville (d. 636), addressing the contexts in which the seventh-century bishop lived and worked, exploring his key works and activities, and finally considering his later reception.

Functional analysis of the written word in eighth and ninth century Carolingian European society demonstrates that literacy was not confined to a clerical elite, but dispersed in lay society and used administratively as well.

Debating with Demons

The History of Linguistics in Europe

A Companion to Isidore of Seville

A Companion to Ælfric

Decoding Virgilius Maro Grammaticus

The Insular Latin Grammarians

*Volume 124 of the Proceedings of the British Academy contains 19 obituaries of recently deceased Fellows of the British Academy.*

*This updated edition contains over 900 articles, which provide a detailed overview of theory and research in all branches of linguistics. Every known language is covered and each article is followed by a detailed bibliography.*

*The works of the seventh-century writer Virgilius Maro Grammaticus are among the most puzzling medieval texts to survive. Ostensibly a pair of grammars, they swarm with hymns, riddles, invented words and imaginary writers. Conventionally interpreted either as a benighted barbarian's unfortunate attempt to write a 'proper' grammar, or as a parody of the pedantic excesses of the ancient grammatical tradition, these texts have long been in need of an alternative reading. Why should a grammarian attack the very notion of authority, thereby destabilizing his own position? The search for an answer leads us via patristic exegesis and medieval wisdom literature to the tantalizingly ill-documented reaches of heterodox initiatory traditions. Vivien Law's book opens important new perspectives on the intellectual life of the early Middle Ages and on the decoding of medieval literature in general.*

*The Latin literature of Anglo-Saxon England remains poorly understood. No bibliography of the subject exists. No comprehensive and authoritative history of Anglo-Latin literature has ever been written. It is only in recent years, largely through the essays collected in the present volumes, that the outline and intrinsic interest of the field have been clarified. Indeed, until a comprehensive history of the period is written, these collected essays offer the only reliable guide to the subject. The essays in the first volume are concerned with the earliest period of literary activity in England. Following a general essay which surveys the field as a whole, the essays range from the arrival of Theodore and Hadrian, through Aldhelm and Bede, to Aediluulf.*

Anglo-Latin Literature

A Guide to Criticism with Selected Readings

Anglo-Saxon Psychologies in the Vernacular and Latin Traditions

The Oxford History of Classical Reception in English Literature

Basic Readings

Learning and Literature in Anglo-Saxon England

*The most detailed history of the Welsh from Late-Roman Britain to the eve of the Norman Conquest. Integrates the history of religion, language, and literature with the history of events.*

*It would be difficult to overestimate the importance of the Bible in the medieval world. For the Anglo-Saxons, literary*

*culture emerged from sustained and intensive biblical study. Further, at least to judge from the Old English texts which survive, the Old Testament was the primary influence, both in terms of content and modes of interpretation. Though the Old Testament was only partially translated into Old English, recent studies have shown how completely interconnected Anglo-Latin and Old English literary traditions are. Old English Literature and the Old Testament considers the importance of the Old Testament from a variety of disciplinary perspectives, from comparative to intertextual and historical. Though the essays focus on individual works, authors, or trends, including the Interrogationes Sigewulfi, Genesis A, and Daniel, each ultimately speaks to the vernacular corpus as a whole, suggesting approaches and methodologies for further study.*

*Table of contents*

*Silent reading is now universally accepted as normal; indeed reading aloud to oneself may be interpreted as showing a lack of ability or understanding. Yet reading aloud was usual, indeed unavoidable, throughout antiquity and most of the middle ages. Saenger investigates the origins of the gradual separation of words within a continuous written text and the consequent development of silent reading. He then explores the spread of these practices throughout western Europe, and the eventual domination of silent reading in the late medieval period. A detailed work with substantial notes and appendices for reference.*

*Joinings*

*International Encyclopedia of Linguistics*

*Pedagogy and Materiality in Early English Literature*

*Latin Learning and English Lore*

*The Culture of Translation in Anglo-Saxon England*

*Grammatica, Gramadach and Gramadeg*

**The Oxford history of classical receptio'n in English Literature (OHCREL) is designed to offer a comprehensive investigation of the numerous and diverse ways in which literary texts of the classical world have stimulated responses and refashioning by English writers. Covering the full range of English literature from the early Middle Ages to the present day, OHCREL both synthesizes existing scholarship and presents cutting-edge new research, employing an international team of expert contributors for each of the five volumes. OHCREL endeavours to interrogate, rather than inertly reiterate, conventional assumptions about literary 'periods', the processes of canon-formation, and the relations between literary and non-literary discourse. It conceives of 'reception' as a complex process of dialogic exchange and, rather than offering large cultural generalizations, it engages in close critical analysis of literary texts. It explores in detail the ways in which English writers' engagement with classical literature casts as much light on the classical originals as it does on the English writers' own cultural context. This first volume, and fourth to appear in the series, covers the years c.800-1558, and surveys the reception and transformation of classical literary culture in England from the Anglo-Saxon period up to the Henrician era.**

**The adaptation of Late Latin grammars from the schools of the Roman Empire for use in a foreign Christian society culminated in the British Isles in the 7th and 8th centuries in the development of two distinct types of grammar designed respectively for elementary and for more advanced students. These works, whether they take the form of elaborate commentaries on the classical grammarians, or of simple collections of paradigms, reflect the reading and intellectual preoccupations of their authors, the first teachers in the West to face the problem of large-scale formal foreign-language teaching. The influence of the Insular grammarians extended far beyond their own time: their works, taken to the Continent by Irish and Anglo-Saxon missionaries, shaped both the latinity and the pedagogical technique of their pupils the Carolingians, and their influence in foreign-language teaching has persisted until our own time.**

**Four very different kinds of Anglo-Saxon thinking are clarified in this volume: traditions, learned and oral, about the settlement of the country, study of foreign-language grammar, interest in exotic jewels as reflections of the glory of God, and a mainly rational attitude to medicine. Publication of no less than three discoveries augments our corpus of manuscript evidence. The nature of Old English poetry is illuminated, and a useful summary of the editorial treatment of textual problems in Beowulf is provided. A re-examination of the accounts of the settlement in Bede's Historia Ecclesiastica and the Anglo-Saxon Chronicle yields insights into the processes of Anglo-Saxon learned historiography and oral tradition. A thorough-going analysis of an under-studied major work, Bald's Leechbook, demonstrates that the compiler, perhaps in King Alfred's reign, translated selections from a wide range of Latin texts in composing a well-organized treatise directed against the diseases prevalent in his time. The usual comprehensive bibliography of the previous year's publications in all branches of Anglo-Saxon studies rounds off the book.**

**Most Old English literature was translated or adapted from Latin: what was translated, and when, reflects cultural development and the increasing respectability of English.**

**Space Between Words**

**Anglo-Saxon Manuscripts**

**The Oxford Handbook of Latin Palaeography**

**Old English Literature and the Old Testament**

**History of Linguistic Thought in the Early Middle Ages**

**Grammar and Grammarians in the Early Middle Ages is the only book in this field which examines linguistics in the Middle Ages from the standpoint of both the medievalist and the historian of linguistics. Primary source material along with previously unpublished texts are used extensively with all foreign texts translated into English, and are listed in a useful bibliography to aid further study. Historical surveys, author studies and introductions to medieval grammatical terminology are also included to help clarify the historical context of the study. The volume will prove invaluable reading and an important reference work for those studying historical linguistics, for medieval and cultural historians, and to all who are interested in the intellectual life and literature of medieval Europe.**

**The first comprehensive study of the use of compound words in Old English poetry, homilies, and philosophy, Joinings explores the effect of compounds on style, pace, clarity, and genre in Anglo-Saxon vernacular literature. Jonathan Davis-Secord**

demonstrates how compounds affect the pacing of passages in *Beowulf*, creating slow-motion narrative at moments of significant violence; how their structural complexity gives rhetorical emphasis to phrases in the homilies of Wulfstan; and how they help to mix quotidian and elevated diction in Cynewulf's *Juliana* and the Old English translations of Boethius. His work demonstrates that compound words were the epitome of Anglo-Saxon vernacular verbal art, combining grammar, style, and culture in a manner unlike any other feature of Old English.

#### The Insular Latin Grammarians

This study focuses on the uses of the grammatical concept of *etymologia* in primarily Latin writings from the early Middle Ages. *Etymologia* is a fundamental procedure and discursive strategy in the philosophy and analysis of language in early medieval Latin grammar, as well as in Biblical exegesis, encyclopedic writing, theology, and philosophy. Read through the frame of poststructuralist analysis of discourse and the philosophy of science, the procedure of the *ars grammatica* are interpreted as overlapping genres (commentary, glossary, encyclopedia, exegesis) which use different verbal or extraverbal criteria to explain the origins and significations of words and which establish different epistemological frames within which an etymological account of language is situated. The study also includes many translations of heretofore untranslated passages from Latin grammatical and exegetical writings.

#### Mediaeval Antiquity

#### Vernacular grammar and grammarians in medieval Ireland and Wales

#### Latin

#### The Carolingians and the Written Word

#### Anglo-Saxon England: Volume 12

#### Old English Literature

*This impressive survey covers the early history of Ireland from the coming of Christianity to the Norman settlement. Within a broad political framework it explores the nature of Irish society, the spiritual and secular roles of the Church and the extraordinary flowering of Irish culture in the period. Other major themes are Ireland's relations with Britain and continental Europe, the beginnings of Irish feudalism, and the impact of the Viking and Norman invaders. The expanded second edition has been fully updated to take into account the most recent research in the history of Ireland in the early middle ages, including Ireland's relations with the Later Roman Empire, advances and discoveries in archaeology, and Church Reform in the 11th and 12th centuries. A new opening chapter on early Irish primary sources introduces students to the key written sources that inform our picture of early medieval Ireland, including annals, genealogies and laws. The social, political, religious, legal and institutional background provides the context against which Dáibhí Ó Cróinín describes Ireland's transformation from a tribal society to a feudal state. It is essential reading for student and specialist alike.*

*This review of the critical reception of Old English literature from 1900 to the present moves beyond a focus on individual literary texts so as to survey the different schools, methods, and assumptions that have shaped the discipline. Examines the notable works and authors from the period, including *Beowulf*, the Venerable Bede, heroic poems, and devotional literature Reinforces key perspectives with excerpts from ten critical studies Addresses questions of medieval literacy, textuality, and orality, as well as style, gender, genre, and theme Embraces the interdisciplinary nature of the field with reference to historical studies, religious studies, anthropology, art history, and more Papers read to the colloquium which was organized from 28 to 30 May 1990 at the Katholieke Universiteit Leuven.*

*A survey of the life, historical and political impacts, and textual sources associated with the early medieval English missionary and church reformer Boniface, who was active in the eighth century in what is today Germany, France, and the Netherlands.*

*Early Medieval Ireland 400-1200*

*The Oxford Handbook of Medieval Latin Literature*

*Wales and the Britons, 350-1064*

*800-1558*

*A New History of Ireland: Prehistoric and early Ireland*

*Grammar and Grammarians in the Early Middle Ages*

Surveys of linguistics in the Middle Ages often begin with the twelfth century, dismissing the preceding six centuries as 'dependent upon Donatus and Priscian'. This collection of articles devoted to linguistics in the early Middle Ages attempts to balance by presenting a variety of approaches to new and controversial questions. The volume opens with a study of the history of medieval grammar, with a bibliography of primary and secondary literature. The history of linguistic doctrine is discussed in a context with Virgilius Maro Grammaticus, with the Irish contribution to the analysis of Latin, and with the Carolingian grammarians. A study discussing a grammar from late Anglo-Saxon England (*Beatus quid est*) offers new insights into pedagogical techniques and the integration of literary texts into grammar teaching. The attitudes towards varieties of Latin in late antique and early medieval grammars are placed in a wider context of cultural history. Finally, the volume includes two articles on the transmission of the grammars of the later Middle Ages (Priscian and Dynamius).

Old English verse and prose depict the human mind as a corporeal entity located in the chest cavity, susceptible to spatial and emotional states corresponding to the psychological states: it was thought that emotions such as rage, grief, and yearning could cause the chest to grow warm, boil, or be constricted by pressure. While readers usually assume the metaphorical nature of such literary images, Lockett, in *Anglo-Saxon Psychologies in the Vernacular and Latin Traditions*, argues that these depictions are literal representations of Anglo-Saxon folk psychology. Lockett analyses both well-studied and little-known texts, including Insular Latin grammars, *The Ruin*, *Soliloquies*, *The Rhyning Poem*, and the writings of Patrick, Bishop of Dublin. She demonstrates that the Platonist-Christian concept of an incorporeal mind was known to very few Anglo-Saxons throughout most of the period, while the concept of mind-in-the-heart was widespread. *Anglo-Saxon Psychologies in the Vernacular and Latin Traditions* examines the interactions of rival - and incompatible - conceptions of the mind in a highly original way.

*A New History of Ireland, Volume I* marks the culmination of the largest scholarly project in modern Irish history. It consists of over a hundred contributors, mainly historians but including also historical geographers and specialists in other disciplines.

language and literature, the visual arts, and music. Seven of the volumes are text, and deal not only with politics but also with art and cultural history. The other volumes contain maps and reference material. As the final volume to appear in this multi-volume History of Ireland Volume I brings to a close the project initiated by T. W. Moody and R. Dudley-Edwards in the 1960s, to provide a comprehensive new synthesis of modern scholarship on every aspect of Irish history and prehistory, from the earliest geological and archaeological evidence, through the Middle Ages, and down to the present day. Volume I begins by looking at geography and environment. Chapters follow which examine pre-3000, neolithic, bronze-age and iron-age Ireland and Ireland up to 800. Society and politics are all analysed separately as are architecture, literature, manuscripts, language, coins and music. The volume is 1166 pages with chapters, amongst others, on the Vikings, Ireland and its neighbours, and opposition to the High-Kings. A final chapter goes further on in time, examining Latin learning and literature in Ireland to 1500.

*Grammatica, Gramadach, and Gramadeg : Vernacular grammar and grammarians in medieval Ireland and Wales* is concerned with the history of linguistic ideas and literary theory in the vernacular languages of medieval Ireland and Wales. While much good work on Vivian Law, has been done on the Latin materials, this volume is the first to engage with the vernacular texts. It consists of essays that explore a range of interconnected topics relating to these themes. Yet while the contributors offer a close analysis of the development of linguistic thought in these literary traditions, they likewise seek to situate their discussions within the wider context of European learning during this period, considering both the widespread influence of texts from classical linguistic tradition and also the influence of sources from other contemporary learned disciplines for our understanding of the history of linguistics in the medieval world.

The Origins of Silent Reading

Textual and Material Culture in Anglo-Saxon England

Thomas Northcote Toller and the Toller Memorial Lectures

Teaching and Learning Latin in Thirteenth-century England

Prehistoric and Early Ireland

From Plato to 1600

***An collection of essays by specialists in the field examining Anglo-Saxon learning and text interpretation and transmission.***

***This is the first comprehensive survey of the history of the book in Britain from Roman through Anglo-Saxon to early Norman times. The expert contributions explore the physical form of books, including their codicology, script and decoration, examine the circulation and exchange of manuscripts and texts between England, Ireland, the Celtic realms and the Continent, discuss the production, presentation and use of different classes of texts, ranging from fine service books to functional schoolbooks, and evaluate the libraries that can be associated with particular individuals and institutions. The result is an authoritative account of the first millennium of the history of books, manuscript-making, and literary culture in Britain which, intimately linked to its cultural contexts, sheds vital light on broader patterns of political, ecclesiastical and cultural history extending from the period of the Vindolanda writing tablets through the age of Bede and Alcuin to the time of the Domesday Book.***

***The mother tongue of the Roman Empire and the lingua franca of the West for centuries afterward, Latin survives today primarily in classrooms and texts. Yet this "dead language" is unique in the influence it has exerted across centuries and continents. Juergen Leonhardt offers the story of the first "world language," from antiquity to the present.***

***Latin books are among the most numerous surviving artifacts of the Late Antique, Mediaeval, and Renaissance periods in European history; written in a variety of formats and scripts, they preserve the literary, philosophical, scientific, and religious heritage of the West. The Oxford Handbook of Latin Palaeography surveys these books, with special emphasis on the variety of scripts in which they were written. Palaeography, in the strictest sense, examines how the changing styles of script and the fluctuating shapes of individual letters allow the date and the place of production of books to be determined. More broadly conceived, palaeography examines the totality of early book production, ownership, dissemination, and use. The Oxford Handbook of Latin Palaeography includes essays on major types of script (Uncial, Insular, Beneventan, Visigothic, Gothic, etc.), describing what defines these distinct script types, and outlining when and where they were used. It expands on previous handbooks of the subject by incorporating select essays on less well-studied periods and regions, in particular late mediaeval Eastern Europe. The Oxford Handbook of Latin Palaeography is also distinguished from prior handbooks by its extensive focus on codicology and on the cultural settings and contexts of mediaeval books. Essays treat of various important features, formats, styles, and genres of mediaeval books, and of representative mediaeval libraries as intellectual centers. Additional studies explore questions of orality and the written word, the book trade, glossing and glossaries, and manuscript cataloguing. The extensive plates and figures in the volume will provide readers with clear illustrations of the major points, and the succinct bibliographies in each essay will direct them to more detailed works in the field.***

**4-Volume Set**

**Reading Medieval Latin**

**Biographical Memoirs of Fellows**

**Etymology and Grammatical Discourse in Late Antiquity and the Early Middle Ages**

**A New History of Ireland, Volume I**

**Compound Words in Old English Literature**

*The twenty-eight essays in this Handbook represent the best of current thinking in the study of Latin language and literature in the Middle Ages. The insights offered by the collective of authors not only illuminate the field of medieval Latin literature but shed new light on broader questions of literary history, cultural interaction, world literature, and language in history and society. The contributors to this volume--a collection of both senior scholars and gifted young thinkers--vividly illustrate the field's complexities on a wide range of topics through carefully chosen examples and challenges to settled answers of the past. At the same time, they suggest future possibilities for the necessarily provisional and open-ended work essential to the pursuit of medieval Latin studies. While advanced specialists will find much here to engage and at times to provoke them, this handbook successfully orients non-specialists and students to this thriving field of study. The overall approach of The Oxford Handbook of Medieval Latin Literature makes this volume an essential resource for students of the ancient world interested in the prolonged after-life of the classical period's cultural complexes, for medieval historians, for scholars of other medieval literary traditions, and for all those interested in delving more deeply into the fascinating more-than-millennium that forms the bridge between the ancient Mediterranean world and what we consider modernity. An anthology of chronologically and thematically arranged medieval Latin texts aimed at students with one year or more of Latin.*

*No description available.*

*This collection provides a new, authoritative and challenging study of the life and works of Ælfric of Eynsham, the most important vernacular religious writer in the history of Anglo-Saxon England.*

*The Cambridge History of the Book in Britain: Volume 1, c.400-1100*

*Wisdom, Authority and Grammar in the Seventh Century*

*Studies Presented to Peter Clemons on the Occasion of His Sixty-Fifth Birthday*

*Volume 1: 800-1558*

*A Companion to Boniface*

*Studies in Anglo-Saxon Literature for Michael Lapidge*

The essays in Latin Learning and English Lore cover material from the beginning of the Anglo-Saxon literary record in the late seventh century to the immediately post-Conquest period of the twelfth century. First published in 2001. Routledge is an imprint of Taylor & Francis, an informa company.

A New History of Ireland is the largest scholarly project in modern Irish history. In 9 volumes, it provides a comprehensive new synthesis of modern scholarship on every aspect of Irish history and prehistory, from the earliest geological and archaeological evidence, through the Middle Ages, down to the present day. Volume I begins by looking at geography and the physical environment. Chapters follow that examine pre-3000, neolithic, bronze-age and iron-age Ireland and Ireland up to 800. Society, laws, church and politics are all analysed separately as are architecture, literature, manuscripts, language, coins and music. The volume is brought up to 1166 with chapters, amongst others, on the Vikings, Ireland and its neighbours, and opposition to the High-Kings. A final chapter moves further on in time, examining Latin learning and literature in Ireland to 1500.

The International Encyclopedia of Linguistics, 2nd Edition encompasses the full range of the contemporary field of linguistics, including historical, comparative, formal, mathematical, functional, and philosophical linguistics with special attention given to interrelations within branches of linguistics and to relations of linguistics with other disciplines. Areas of intersection with the social and behavioral sciences--ethnolinguistics, sociolinguistics, psycholinguistics, and behavioral linguistics--receive major coverage, along with interdisciplinary work in language and literature, mathematical linguistics, computational linguistics, and applied linguistics. Longer entries in the International Encyclopedia of Linguistics, ranging up to four thousand words, survey the major fields of study--for example, anthropological linguistics, history of linguistics, semantics, and phonetics. Shorter entries treat specific topics within these fields, such as code switching, sound symbolism, and syntactic features. Other short entries define and discuss technical terms used within the various subfields or provide sketches of the careers of important scholars in the history of linguistics, such as Leonard Bloomfield, Roman Jakobson, and Edward Sapir. A major portion of the work is its extensive coverage of languages and language families. From those as familiar as English, Japanese, and the Romance languages to Hittite, Yoruba, and Nahuatl, all corners of the world receive treatment. Languages that are the subject of independent entries are analyzed in terms of their phonology, grammatical features, syntax, and writing systems. Lists attached to each article on a language group or family enumerate all languages, extinct or still spoken, within that group and provide detailed information on the number of known speakers, geographical range, and degree of intelligibility with other languages in the group. In this way, virtually every known language receives coverage. For ease of reference and to aid research, the articles are alphabetically arranged, each signed by the contributor, supported by up-to-date bibliographies, line drawings, maps, tables, and diagrams, and readily accessible via a system of cross-references and a detailed index and synoptic outline. Authoritative, comprehensive, and innovative, the 2nd edition of the International Encyclopedia of Linguistics will be an indispensable addition to personal, public, academic, and research libraries and will introduce a new generation of readers to the complexities and concerns of this field of study.